



Joint City-ACPS Facilities Master Plan



The City of Alexandria and Alexandria City Public Schools (ACPS) are engaging in a forward-thinking, collaborative planning process to develop a Joint Facilities Master Plan (JFMP) - a recommendation of the [Ad Hoc Joint City-Schools Facility Investment Task Force](#) and a priority of City Council and School Board.

Frequently Asked Questions

(February 5, 2020)

1. **What is the JFMP and why do the City and ACPS need one?**

The JFMP will deliver a long-range, integrated, citywide blueprint for public facilities to benefit Alexandria residents. It will include three key elements:

- A framework that informs ongoing capital investment decisions
- A baseline assessment of our current needs and future goals
- A roadmap to implement future investments over time

The 18-month planning process will help City and ACPS leaders work together to plan for community facility needs and services, explore co-located and shared uses, and make informed budget spending decisions so that limited resources are used efficiently.

2. **Are there existing co-located or shared facilities and collaborative planning efforts in the City?**

Yes! Earlier efforts have laid a foundation for the JFMP to build upon. A few examples are:

- The [Teen Wellness Center](#), located within T.C. Williams High School, provides accessible and confidential health services to any teen living in Alexandria.
- The [Patrick Henry Recreation Center](#), located within Patrick Henry K-8 School, has dedicated recreation space and shared multipurpose rooms for community use as well as expanded after-school programs.
- Ferdinand T. Day Elementary School which opened in a converted vacant office building – a prime example of adaptive reuse of a former office building.
- The [Station at Potomac Yard](#) co-locates affordable housing units above an Alexandria Fire Department station, and includes an organic community garden roof terrace and retail space.
- The [Long Range Educational Facilities Plan](#), a collaborative planning effort between the City and Schools to examine projected enrollment and citywide school capacity needs.

3. **Where are we in the JFMP process and what's next?**

The initial research and goal-setting phase is underway and will provide a draft framework to guide the JFMP process. The next phase will occur in spring 2020 when community outreach will focus on obtaining feedback on the identified needs for City and Schools.

4. **How does the JFMP impact me?**

Implementation of the JFMP will benefit Alexandria residents by planning for the optimal use of our limited resources and enhancing our community with well-planned, modern public facilities and enhanced services. Projects that are currently underway such as planning for a new MacArthur Elementary School and Connected High School Network will continue to progress alongside this effort.

5. **How will the public be kept informed?**

We value your input and are committed to informing and engaging the community on a regular basis through open houses, updates on project websites, and e-newsletters. Questions? Contact us!

Visit alexandriava.gov/Planning or contact Katherine.Carraway@alexandriava.gov, Urban Planner, Department of Planning and Zoning, 703.746.3855 or Erika.Gulick@acps.k12.va.us, Director of Capital Programs, Planning and Design, ACPS, 703.619.8298.



Plan Maestro de Instalaciones Conjuntas Ciudad-ACPS

La Ciudad de Alexandria y las Escuelas Públicas de la Ciudad de Alexandria (ACPS) están participando en un proceso de planificación colaborativa y con visión de futuro para desarrollar un Plan Maestro de Instalaciones Conjuntas (JFMP), una recomendación del [Grupo de Trabajo Especial de Inversión de Instalaciones Conjuntas Ciudad-Escuelas](#), también una prioridad del Ayuntamiento y la Junta Escolar.

Preguntas frecuentes

(5 de febrero de 2020)

1. ¿Qué es el JFMP y por qué la ciudad y ACPS necesitan uno?

El JFMP presentará un plan integrado de largo alcance de instalaciones públicas para toda la ciudad en beneficio de los residentes de Alexandria. Incluirá tres elementos clave:

- Un marco en el que se informa de las decisiones de inversión de capital en curso
- Una evaluación básica de nuestras necesidades actuales y futuros objetivos
- Una guía para implementar futuras inversiones a lo largo del tiempo

El proceso de planificación de 18 meses ayudará a los líderes de la ciudad y de ACPS a trabajar juntos para planificar las necesidades de instalaciones y servicios comunitarios, explorar usos compartidos, y tomar decisiones informadas del gasto del presupuesto para que los recursos limitados se utilicen eficientemente.

2. ¿Existen instalaciones compartidas existentes y esfuerzos de planificación colaborativa en la ciudad?

¡Sí! Los esfuerzos anteriores han sentado las bases para que el JFMP se desarrolle. Algunos ejemplos:

- El [Teen Wellness Center](#), ubicado dentro de T.C. Williams High School, proporciona servicios de salud accesibles y confidenciales para cualquier adolescente que viva en Alexandria.
- El [Centro de Recreación Patrick Henry](#), ubicado en Patrick Henry K-8 School, ha dedicado un espacio de recreación y compartido salas de usos múltiples para el uso de la comunidad, y también ha ampliado los programas después de clases.
- Ferdinand T. Day Elementary School, que se inauguró en un edificio de oficinas desocupadas, un primer ejemplo de la reutilización adaptable de un antiguo edificio de oficinas.
- La [Estación Potomac Yard](#) comparte viviendas a precios asequibles encima de una estación del Departamento de Bomberos de Alexandria, e incluye una terraza en la azotea con un jardín orgánico comunitario y espacio comercial.
- El [Plan de Instalaciones Educativas de Largo Alcance](#), un esfuerzo de planificación en colaboración entre la ciudad y las escuelas para examinar la inscripción proyectada y las necesidades de capacidad escolar de toda la ciudad.

3. ¿Dónde estamos en el proceso de JFMP y cuál es el siguiente paso?

La fase de investigación inicial y de establecimiento de objetivos está en marcha y ofrecerá un marco para guiar el proceso de JFMP. La próxima etapa tendrá lugar en la primavera de 2020 cuando el alcance comunitario se centrará en obtener información sobre las necesidades identificadas para la ciudad y las escuelas.

4. ¿Cómo me afecta el JFMP?

La aplicación del JFMP beneficiará a los residentes de Alexandria mediante la planificación para la utilización óptima de nuestros limitados recursos y mejorar nuestra comunidad con instalaciones públicas bien planificadas, modernas y servicios mejorados. Los proyectos que están actualmente en marcha, tales como la planificación de una nueva MacArthur Elementary School y la Red de Secundaria Conectada, continuarán avanzando paralelamente a este esfuerzo.

5. ¿Cómo se mantendrá informado al público?

Valoramos sus comentarios y estamos comprometidos a informar y fomentar la participación de la comunidad regularmente a través de sesiones abiertas de información, actualizaciones en las páginas web del proyecto y boletines informativos electrónicos. ¿Preguntas? ¡Contáctenos!

Visite alexandriava.gov/Planning o póngase en contacto con Katherine.Carraway@alexandriava.gov, planificadora urbana, Departamento de Planificación y Zonificación, por el 703.746.3855 o Erika.Gulick@acps.k12.va.us, directora de Programas de Capital, Planificación y Diseño, ACPS, por el 703.619.8298.



የከተማው-ኤ.ሲ.ፒ.ኤስ. የጋራ ተቋማት ማስተር ፕላን

የአሌክሳንደሪያ ከተማ እና የአሌክሳንደሪያ ከተማ የሕዝብ ት/ቤቶች (ኤ.ሲ.ፒ.ኤስ.) የወደፊት የሚያመለክት የጋራ ተቋም ማስተር ፕላን (ጄ. ኤፍ. ኤም. ፒ. - JFMP) ለማዘጋጀት የትብብር እቅድ ዝግጅት ላይ ይገኛሉ - የቀረበ ሃሳብ [Ad Hoc Joint City-Schools Facility Investment Task Force](#) እና በከተማው ምክር ቤት እና በትምህርት ቤት ቦርድ ቅድሚያ የተሰጠው።

በተደጋጋሚ የሚቀርቡ ጥያቄዎች

(ፌብሩዋሪ 5፣ 2020)

1. የጋራ ተቋም ማስተር ፕላን (ጄ. ኤፍ. ኤም. ፒ. (JFMP)) ምንድን ነው እንዲሁም ከተማው እና ኤ.ሲ.ፒ.ኤስ. ይህን የሚፈልጉት ለምንድን ነው?

የጋራ ተቋም ማስተር ፕላን (ጄ. ኤፍ. ኤም. ፒ. (JFMP)) የሚያዘጋጀው የረዝም ጊዜ፣ የተቀናጀ፣ ከተማአቀፍ የአሌክሳንደሪያ ከተማ ኖሪዎችን የሚያገለግል የህዝብ መገልገያ ነው። ይህም ሦስት ቁልፍ ጉዳዮችን ያካትታል።

- በቀጣይነት የሚካሄደውን የካፒታል ኢንቨስትመንት ውሳኔዎች ማእቀፍ የሚያሳይ
- የወቅቱን እና የወደፊት ግቦችን የሚያሳይ መሰረታዊ ግምገማ
- በቀጣይነት የሚደረጉ እንቨስትመንት የሚያሳይ አቅጣጫ አመልካች

የ18 ወራት የእቅድ ዝግጅት ሂደት የከተማው እና የኤ.ሲ.ፒ.ኤስ. መሪዎችን በህብረት እንዲሰሩ የኮሚዮኒቲ የተቆማት ፍላጎት እና አገልግሎቶችን፣ የጋራ አገልግሎት የሚወሉ በአንድ ቦታ የሚገኙ ተቆማትን መለየት እና በእውቀት ላይ የተመሰረተ ውሳኔን የሆነውን ሐብት በአግባቡ በብቃት መጠቀም የሚስችል የበጀት ውሳኔ አሰጣጥ ለማከናወን ይረዳል።

2. በአሁኑ ወቅት በአንድ ቦታ ወይም ለጋራ አገልግሎት የሚውሉ ተቆማት እና በከተማው በትብብር እቅድ ዝግጅት በመደረግ ላይ ነው?

አዎ! ቀደም ሲል የተደረጉት ጥረቶችን ለጄ. ኤፍ. ኤም. ፒ. (JFMP) ለማዘጋጀት መሰረት ይሆናሉ። የሚከተሉት ጥቂት ምሳሌዎች ናቸው።

- የወጣቶች ማእከል [Teen Wellness Center](#) በቲ.ሲ.ዊሊያም ሁለተኛ ደረጃ ት/ቤት የሚገኘው የወጣቶች ማእከል በአሌክሳንደሪያ ከተማ ኖሪ ለሆኑ ወጣቶች ያለውጣ ውረድ ሚስጢሩ የተጠበቀ አገልግሎት ይሰጣል።
- በፓትሪክ ሔንሪ መዝናኛ ማእከል [Patrick Henry Recreation Center](#) በፓትሪክ ሄንሪ መዋለ ህጻናት-8 ት/ቤት የሚገኘው ለመዝናኛ አገልግሎት የሚውል ቦታ እና ለኮሚዮኒቲ ለጋራ አገልግሎት እንዲሁም ሰፊ ያለ ከትምህርት በኋላ ፕሮግራሞች አገልግሎት የሚውል ክፍሎች አሉት።
- ፈርዲናንድ ቲ.ዴይ አንደኛ ደረጃ ት/ቤት አዲስ የተከፈተ የቀድሞ ቢሮ ህንፃ የነበረ - ቀደም ሲል የነበረውን የቢሮ ህንጻ በመቀየር ለተገቢ አገልግሎት እንደገና ማዋል ትልቅ ምሳሌ ነው።
- የፕቶማክ ያርድ ስቴሽን [Station at Potomac Yard](#) ከአሌክሳንደሪያ የአሳት አደጋ መከላከያ ጣቢያ በላይ ያለውን ቦታ በተመጣጣኝ ዋጋ የኪራይ ቤት በማዘጋጀት እንዲሁም የአርጋኒክ የኮሚዮኒቲ የአታክልት ቦታ በጣሪያው ላይ በመስራት እና የተለያዩ ሰቆች በአንድ አካባቢ ማዘጋጀት ተችሎል።
- የረዝም ጊዜ የትምህርት ተቆማት እቅድ [The Long Range Educational Facilities Plan](#), በከተማው እና ከተማው ትምህርት ቤቶች ተማሪዎች የመቀበል የወደፊት እቅድ ለመገመት በህብረት የእቅድ ዝግጅት ይካሄዳል።

3. በጄ. ኤፍ. ኤም. ፒ. (JFMP) አሁን ያለንበት ደረጃ ምንድን ነው እና ቀጣዮሽ ምንድን ነው?

የመጀመሪያው ምርምር እና የግብ ምስረታ ደረጃ በመካሄድ ላይ ነው እና የጄ. ኤፍ. ኤም. ፒ. (JFMP) ስራ ሂደቱን ለመምራት ረቂቅ ማእቀፍን ያዘጋጃል። ከኮሚዮኒቲ ጋር በመገናኘት በተለየ የከተማው እና የትምህርት ቤቶች ፍላጎቶች የተመለከተ አስተያየት መረጃ የማግኘት ላይ አትኩሮት የሚሰጥ ቀጣዩ ሂደት በስፕሪንግ 2020 ይካሄዳል።

4. ጄ. ኤፍ. ኤም. ፒ. (JFMP) እንዴት በእኔ ላይ ተፅእኖ ይኖረዋል?

ጄ. ኤፍ. ኤም. ፒ. (JFMP) በስራ እንዲውል ማድረግ ያሉትን የተወሰኑ ሐብቶች በአግባቡ ለመጠቀም የሚያስችል እና ኮሚዮኒቲው በሚገባ በታቀደ ዘመናዊ የህዝብ መገልገያ ተቆማት እና የተሻሻለ አገልግሎት በመስጠት ለአሌክሳንደሪያ ኖሪዎች ጠቀሜታ ይሰጣል። አሁን በመካሄድ ላይ ያሉ ፕሮጀክቶች እንደ አዲስ የማካርተር አንደኛ ደረጃ ት/ቤት እና የተቀናጀ የሁለተኛ ደረጃ ት/ቤት ኔትወርክ እቅድ ዝግጅት ከዚህ ጥረት ጋር አብሮ ሊገዛ የሚችሉ ናቸው።

5. ህዝብ ስለሂደቱ ሊያውቅ የሚችለው እንዴት ነው?

የእርስዎ አስተያየት ዋጋ ይኖረዋል እና በመደበኛነት ለጉብኝት ክፍት (Open Houses) ፕሮግራም በማዘጋጀት፣ በፕሮጀክቱ ድረገፅ ወቅታዊ መረጃ በማውጣት፣ በኢ-ዜና መጽሔት እንዲገለፅ በማድረግ ለኮሚዮኒቲ መረጃ ለመስጠት ኮሚዮኒቲ ተሳታፊ እንዲሆን እናደርጋለን። ጥያቄዎች? ከእኛ ጋር ይገናኙ!

ይህን ይጎብኙ alexandriava.gov/Planning ወይም Katherine.Carraway@alexandriava.gov ያግኙ። የከተማ እቅድ አዘጋጂ የእቅድ ዝግጅትና የዞን ዲፓርትሜንት 703.746.3855 ወይም Erika.Gulick@acps.k12.va.us የኤ.ሲ.ፒ.ኤስ የካፒታል ፕሮግራም፣እቅድ እና ዲዛይን. 703.619.8298.

الخطة الرئيسية للمرافق المشتركة للمدينة - مدارس ACPS

تشارك مدينة الإسكندرية ومدارس مدينة الإسكندرية الحكومية (ACPS) في عملية تخطيط تعاوني مستقبلي من أجل وضع خطة رئيسية للمرافق المشتركة (JFMP) - وهي توصية من فريق العمل المعنى بالاستثمار في المرافق المشتركة للمدينة - والمدارس وألوية لمجلس المدينة والمجلس التعليمي.

أسئلة شائعة

(5 فبراير/شباط 2020)

1. ماذا نقصد بـ JFMP ولماذا تحتاج المدينة ومدارس ACPS إلى واحدة؟

سوف تقدم خطة JFMP مخططاً متكاملًا طويل الأمد على مستوى المدينة للمرافق العامة لخدمة ساكني مدينة الإسكندرية. سوف تتضمن ثلاثة عناصر رئيسية:

- إطار عمل للتبليغ عن قرارات الاستثمار الرئيسية الجارية
- تقييم أساسي لاحتياجاتنا الحالية وأهدافنا المستقبلية
- خارطة طريق لتنفيذ الاستثمارات المستقبلية مع مرور الوقت

سوف تساعد عملية التخطيط التي تستمر لمدة 18 شهرًا المسؤولين في المدينة ومدارس ACPS على العمل معًا للتخطيط من أجل تلبية احتياجات وخدمات المرافق المجتمعية، استكشاف الاستخدامات المشتركة، واتخاذ قرارات مستنيرة بشأن صرف الميزانية بحيث يتم استخدام الموارد المحدودة بكفاءة.

2. هل توجد مرافق مشتركة وجهود تخطيط تعاونية في المدينة؟

نعم! لقد وضعت الجهود السابقة للخطة الرئيسية للمرافق المشتركة JFMP للإعتماد عليها. بعض الأمثلة هي:

- [مركز الصحة العامة للمراهقين](#)، والذي يقع ضمن مدرسة T.C. Williams High School، والذي يقدم خدمات صحية يمكن الحصول عليها وسرية لأي مرافق يعيش في مدينة الإسكندرية.
- [المركز الترفيهي في مدرسة Patrick Henry](#)، والذي يقع في مدرسة Patrick Henry K-8 School، والذي يحتوي على مساحة مخصصة للترفيه وقاعات مشتركة متعددة الأغراض للاستخدام المجتمعي بالإضافة إلى برامج موسعة لما بعد الدوام المدرسي.
- مدرسة Ferdinand T. Day Elementary School والتي افتتحت في مبنى مكاتب شاغر تم تحويله - مثال رئيسي على إعادة الاستخدام التكميلي لمبنى مكاتب سابق.
- تشارك [محطة Potomac Yard](#) في توفير وحدات أيواء ميسورة التكلفة فوق دائرة إطفاء مدينة الإسكندرية، حيث تحتوي على شرفة علوية لحديقة مجتمعية ومساحة مجزئة.
- [الخطة طويلة الأمد للمرافق التعليمية](#)، وهي جهد تخطيط تعاوني بين المدينة والمدارس لفحص احتياجات التسجيل المتوقعة واحتياجات المدارس في جميع أنحاء المدينة.

3. أين نحن في إجراءات خطة JFMP وماذا سيحدث بعد ذلك؟

أن مرحلة البحث الأولي وتحديد الأهداف مستمرة حيث ستوفر مسودة إطار لتوجيه إجراءات خطة JFMP. سوف تبدأ المرحلة التالية في ربيع عام 2020 حيث ستركز أنشطة التواصل المجتمعي على الحصول على الآراء والملاحظات بخصوص الاحتياجات المحددة للمدينة والمدارس.

4. كيف تؤثر خطة JFMP علي؟

إن تنفيذ خطة JFMP سيفيد ساكني مدينة الإسكندرية من خلال التخطيط للاستخدام الأمثل لمواردنا المحدودة وتعزيز مجتمعنا من خلال مرافق عامة حديثة جيدة التخطيط وخدمات معززة. ستواصل المشاريع الجارية حاليًا مثل التخطيط لمدرسة MacArthur Elementary School الجديدة وشبكة المدرسة الثانوية المتصلة التقدم إلى جانب هذا الجهد.

5. كيف سيتم إبقاء الجمهور على اطلاع؟

نحن نؤمن مساهمتكم ولنلتزم بإبلاغ المجتمع وإشراكه بشكل منتظم من خلال الدعوات العامة، نشر آخر المستجدات حول المشروع على المواقع الإلكترونية، والنشرات الإخبارية الإلكترونية. هل هناك أسئلة؟ إتصل بنا!

يرجى زيارة الموقع الإلكتروني alexandriava.gov/Planning أو الإتصال بمخطة المناطق الحضرية، دائرة التخطيط والتقسيم على البريد الإلكتروني Katherine.Carraway@alexandria.gov أو على رقم الهاتف 703.746.3855 أو مديرة البرامج الأساسية، قسم التخطيط والتصميم في مدارس على ACPS على البريد الإلكتروني Erika.Gulick@acps.k12.va.us أو على رقم الهاتف 703.619.8298.